

讀者之聲

風虎雲龍各見招、技藝高超

江鳴 (四)

我當晚最欣賞的是中國楊明(男)和蔣紹毅(女)及前文所提非贈，從促進中加人民友誼方面來說，這次演出起了很大的推動力。相信今後一定能有兩國運動員的互相學習，鼓勵，祝賀的精神中，推廣到兩國關係上去，當晚的演出，由始至終，充滿了「友誼第一，比賽第二」的精神，尤其可貴的，是觀衆們的體育精神，每當加隊出現失手時，觀衆們會大聲去喝倒他們的倒來，使人置身其間，真的絲毫也不覺得是一場表演賽。

未來的香港

海洋水族館

魚類是香港的特產，海濱有百多種奇奇怪怪的鮮魚生活着，但市民能夠欣賞的機會却絕無僅有，年後海洋水族館建成之後，便可大開眼界，海濱及海濱與海島等均將由外國運港公開發覽。鮮魚是香港主要的出產，香港有六千二百多種魚類，五萬漁民靠打魚為業，去年港府魚市場批發出售的各種魚產品達一億四千萬元，而研究魚類標本的專家，亦曾發現一百八十多種新魚類，可算集南中國海魚類之大成，可是香港市民却鮮有機會去欣賞得到海濱各種奇形怪狀的特產。

一九六五年時，香港旅遊協會進行研究海洋水族館的設備，此舉非但可以使到香港市民能夠在週末假期時，得到一個理想的渡假好去處，「未完」

生活講座

(三四五)

銅銀子關心境

肌肉會跳心會驚

他不但用雄厚的實力購買本地的股票，而且還要買美國的股票，日本股票，以及屯積貨物。此外，就是研究馬經，狗經，以及打牌之類。

他如此的生活，表面上悠閒自得，不一定要上寫字樓，每天只是打幾個電話，簽幾個字而已，但是他多年以來，因為身體而心勞，健康却一天差一天，身體上發生了許多病症，都因勞

心而起的病症，常常頭痛，頭昏，失眠，四肢作震，兩手兩腳冰冷，這完全是因為不勞體力，只勞心勞力所造成虛弱現象。他常延請中西醫生為調治，但是若干病症好了之後，另一種病症又發生了。

某一年起，我成為他的健康顧問，身體已打聽得有相當進步，好多虛弱症狀已逐漸消失，所營商業又飛黃騰達，他笑咪咪地極高興，但是萬不料物極必反，後後狂跌，跌到他預料之外，這樣一來，他因為抵押與利息的關係，幾乎把他所有的財產都斷送掉了。

×

×



新印務公司
YAT SUN (CANADA) LTD.
896 Commercial Dr.,
Vancouver 6, B.C.
Phone: 254-5324

承印各式 中西文件
餐牌餐紙 廣告圖片
價錢平 工作靚
起貨快 服務週到
僑胞來信定貨 依期無誤

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

文華花店 遷舖啟事
本花店因業務擴展，現已遷往東區華埠，地址：154 East Pender St.，電話：687-9605。原址停止營業，敬請舊雨新知，繼續光臨，不勝感荷。

振華瓷器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel: 681-1728

本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷，古玩，亮畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零售，一律歡迎。并專接辦接款。

經理：李漢生(北進)
司理：陳偉林

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B.C.
(四十一街與域多利街交界)
電話：(604) 324-6361

特廉來回機票

往來地點	來回機票
香港	九四九
倫敦	三二二
多倫多	九四九
滿地可	一七三
溫哥華	一八三
西雅圖	二二二
洛杉磯	二二二

納偉旅行社

DYNATRON ELECTRIC CO.
1104 Odium Drive
Vancouver 6, B.C.
Tel: 253-0738, 879-0302

承接一切
住宅、商業、工廠電器工程
柏文、汽車旅館、旅館火警
電鈴、餐館廚房電器用具、
入籍口試、歡迎留學、每盒
三元正，並附送入籍資料冊
子，歡迎來函索取。

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權

CANADIAN PREMIER
LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
736-6637 Res: 324-2039

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東士嘉堡

今天隆重獻映
兩部巨片再度推出好戲連場
切勿錯過。邵氏出品奇情
情打鬥偵探巨片
凌雲飛燕情俠劇主演

人海孤鴻
凌雲飛燕 主演
同場加映：一鐵拳燕飛
凌雲飛燕 主演
陳厚何莉莉主演

滿堂紅實業公司
Morton-Ho Associates
Realty Ltd.
何仲生
Jolson C. S. Ho
新地址：5715 Joyce Rd.
(41 st & Joyce at Kingsway)
電話：Office 437-1107, Residence 325-3965

五月份新盤

- ▲近華埠奇化街，潤源上下兩層連土庫三層入息屋一幢，實價三萬九千九百。問何仲生
- ▲東區，四十五街東近士嘉堡，十年新一幢三層房全土庫土庫古屋壹幢，降價四萬三千元。問何仲生
- ▲南本那比近士嘉堡一幢六層房舊屋一幢，實價七千九百。問何仲生
- ▲東區，十二街東二千號房，一幢五層房另土庫套房加廁所，開價三萬六。問何仲生
- ▲東區，十四街東，十六年新屋一幢，開價三萬五千九。問何仲生
- ▲菜舖兩間急售，適合夫婦經營。問何仲生
- ▲近華埠千仁街，一幢三層房全土庫，實價貳萬三千元。問李啓光
- ▲西區，百老匯街近士嘉堡，兩層商業樓，舖面九十九呎，開價十八萬。問何仲生

CANADA TRUST
收租管理 買賣房屋 工商樓宇 投資地皮 各種生意 實業貸款

416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
TEL: 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527

湯天豪
HOWE TONG

- ▲大士多連實業，位市區大街角，舖面寬六十多呎，另有私家停車場，每年生意額廿多萬元，定價十五萬，現款五萬便可買得，餘額充給業主。
- ▲八里也柏文，西區，年收益一萬二千元，因家庭不和而賣出，定價九萬元，廉價買屋。
- ▲新開張商業樓，四間舖位，樓上寫字樓，位市區旺區，年入估計約貳萬五千元。
- ▲唐人街新屋，三睡房一廳，屬好屋地，去唐人街飲茶好方便。
- ▲Kingsway 階磚商業樓，四間舖位，樓上 Office 近 Simpson - Sears 百貨公司，好租客，有批約，非常有利。
- ▲四十一街柏文，一年新，有地下停車場，升格位於 Burnaby 高尚住宅區，近市定商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先得到。
- ▲尚有大批新盤不能盡錄，欲知詳情，請電話詢問。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel: 684-4428

加拿大 總代理
香港晶品蠔油廠

生鯉牌
五磅庄
靚蠔油

品質優良 價格相宜
請為比較 請即選購

黃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
辦公：684-0938

代理機票即買即發與航空公司同價
本社職員熟識各種語言特別方便
◎專售香港及倫敦特價機票期甚多
◎包機消息遊覽票家庭票歡迎查詢
◎代辦護照簽證法律文件遺囑誓詞
◎旅行保險三元保九萬五元保十五萬火燭及其他保險歡迎詢問
辦公：平日照常星期六下午照開

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

利息壹昇再昇

定期存款 五年 八厘二 兩年期八厘
活期存款 七厘 每月于五日前
A 級 壹日起計息 可隨時支取
★存款有政府保障每人式萬元 萬無壹失

服務時間：由星期一至星期五
每日上午九時至下午五時半
副經理：何國賢

B.C. Royal Cafe
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3935